

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

## Terméknév: Folyadék klímarendszerek öblítéséhez

Változat: H2 Első kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2009. 11. 10.

Honosítás kelte: -

Felülvizsgálat: 2017. 03. 31.

Oldal: 1/(13)

### 1. Szakasz Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

**Folyadék klímarendszerek öblítéséhez**

Cikkszám: 007950024530, 007950024540, 007950024550

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: Klímatisztító folyadék foglalkozásszerű felhasználásra.

Ellenjavallt felhasználás: lakossági felhasználás.

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó adatai:

ELKE s. a. s. di Amosso D. & C.

Via Grazia Deledda 72

10060 Candolo (TO) Italia

Tel.: +39 011 9622412

Fax: +39 011 9625620

E-mail: domenico.amosso@elke-ac.com

A forgalmazó adatai

Magneti Marelli

Aftermarket Sp. z o.o.

Plac pod Lipami 5

40-476 Katowice, Poland

Telefon: +36 70 9084455

Fax: +48 326036108

E-mail:

attila.vadasz@external.magnetimarelli.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Magneti Marelli

Aftermarket Sp. z o.o.

Plac pod Lipami 5

40-476 Katowice, Poland

Telefon: +36 70 9084455

Fax: +48 326036108

E-mail: attila.vadasz@external.magnetimarelli.com

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon 07-15 h): +36 70 9084455

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

### 2. Szakasz A veszély meghatározása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Flam. Liq. 2

Figyelmeztető mondat:

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

## Terméknév: Folyadék klímarendszerek öblítéséhez

Változat: H2 Első kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2009. 11. 10.

Honosítás kelte: -

Felülvizsgálat: 2017. 03. 31.

Oldal: 2/(13)

Asp. Tox. 1	H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
Skin Irrit. 2	H315	Bőrirritáló hatású.
Eye Irrit. 2	H319	Súlyos szemirritációt okoz
STOT SE 3	H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat
Aquatic Acute 1	H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
Aquatic Chronic 1	H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### 2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító:

Kereskedelmi név: **Folyadék klímarendszerek  
öblítéséhez**

Jogszába alapján feltüntetendő  
veszélyes összetevők:

heptán (és izomerei); izopropil-alkohol

GHS piktogram:



Veszély

Figyelmeztetés:

Figyelmeztető mondat:

H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H319	Súlyos szemirritációt okoz
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ

-

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

- -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

P280 Védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárító intézkedés:

P301 + P310 + P331 LENYELES ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. TILOS hánytatni.

P304 + P340 BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

## Terméknév: Folyadék klímarendszerek öblítéséhez

Változat: H2 Első kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2009. 11. 10.

Honosítás kelte: -

Felülvizsgálat: 2017. 03. 31.

Oldal: 3/(13)

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás:

P403 + P233 Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.

P405 Elzárva tárolandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges, nincs lakossági forgalmazás.  
Veszélyes áruk szállítása [2015. évi LXXXIX. törvény]: lásd 14. szakaszban.

### 2.3 Egyéb veszélyek

A gőzök a levegővel robbanásveszélyes keveréket képezhetnek.

A keverék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

## 3. Szakasz Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Az alábbi anyagok és veszélytelen segédanyagok keveréke.

Veszélyes összetevők:

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncent-ráció tömeg %
Heptán (és izomerei),	205-563-8	142-82-5	Flam. Liq. 2 Asp. Tox. 1 Skin Irrit. 2 STOT SE 3 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H225 H304 H315 H336 H400 H410	80-90
Izopropil-alkohol	200-661-7	67-63-0	Flam. Liq. 2 Eye Irrit. 2 STOT SE 3	H225 H319 H336	10-12,5
Etilén-glikol	203-473-3	107-21-1	Acute Tox. 4	H302	1-3

A Vesz. osztály és kategória, a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

## Terméknév: Folyadék klímarendszerek öblítéséhez

Változat: H2 Első kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2009. 11. 10.

Honosítás kelte: -

Felülvizsgálat: 2017. 03. 31.

Oldal: 4/(13)

### 4. Szakasz Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos!

Belégzés: Vigyünk friss levegőre a sérültet, biztosítsunk nyugalmat számára. Légúti irritáció, légzési nehézségek esetén azonnal hívjunk orvost.

Bőr: Az elszennyeződött ruházatot azonnal le kell vetni, a bőrre került anyagot bő vízzel és szappannal le kell mosni. Tartós irritáció esetén forduljunk orvoshoz.

Szem: A szembe került anyagot öblítsük ki alaposan folyóvízzel kb. 10 percig, a szemhéjak széthúzása mellett. Tartós panasz esetén forduljunk orvoshoz.

Lenyelés: Hánytatni tilos. Azonnal hívjunk orvost.

#### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Irritációt okozhat szembe, bőrre, nyálkahártyára jutva..

Lenyelve és belélegezve aspirációt okozhat.

#### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Lenyelés esetén vízben szuszpendált aktívszén vagy folyékony parafin adható a sérültnek.

### 5. Szakasz Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Robbanásveszélyes”.

#### 5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Por, szén-dioxid, vízpermet, hab.

Nem alkalmas oltóanyag:

Nincs ismert.

#### 5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, egyéb veszélyes gázok és gőzök keletkezhetnek.

#### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben izolációs légzőkészülék.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

## Terméknév: Folyadék klímarendszerek öblítéséhez

Változat: H2 Első kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2009. 11. 10.

Honosítás kelte: -

Felülvizsgálat: 2017. 03. 31.

Oldal: 5/(13)

### További útmutató:

A gőzök a levegővel robbanásveszélyes keveréket képezhetnek.

A tűz oltása lehetőleg védett helyről történjen.

A tűz hatásának kitett tartályok vízpermettel hűtendők.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz és égési maradékok az előírások szerint ártalmatlanítandók.

## 6. Szakasz Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Egyéni védőeszközök (lásd a 8. szakaszt).

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Kerülni kell a szemmel és a bőrrel való érintkezést, valamint a gőzök belégzését.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás. A kiömlött terméket ártalmatlanítás céljából gyűjtsük össze inert folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészke, univerzális folyadék megkötő) és helyezzük megfelelő tároló edényzetbe. Veszélyes hulladékként kezelendő.

A szennyezett terület nagymennyiségű vízzel takarítható fel.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakasz.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakasz.

## 7. Szakasz Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A vegyi, valamint a tűz- és robbanásveszélyes anyagokra vonatkozó előírások betartandók.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Az elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Robbanásbiztos [elektromos, szellőztető, világító, stb.] berendezés használandó.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Kerülni kell a szemmel és a bőrrel való érintkezést, valamint a gőzök belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.

Munkavégzés közben enni, inni, dohányozni tilos.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

## Terméknév: Folyadék klímarendszerek öblítéséhez

Változat: H2 Első kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2009. 11. 10.

Honosítás kelte: -

Felülvizsgálat: 2017. 03. 31.

Oldal: 6/(13)

- 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt  
A vegyi, valamint a tűz- és robbanásveszélyes anyagok tárolására vonatkozó előírások tartandók be.  
Megfelelően szellőztetett, hűvös helyen, az eredeti, zárt göngyölegben, hőforrástól, gyújtóforrástól, közvetlen napsütéstől védve tárolandó.  
Élelmiszertől, italtól, takarmánytól távol kell tárolni.  
Gyermekek elől elzárva tartandó.  
Tárolási hőmérséklet: nincs adat.
- 7.3 Meghatározott végfelhasználás:  
Klímatisztító folyadék foglalkozásszerű felhasználásra.

## 8. Szakasz Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Műszaki intézkedés:

Normál körülmények között nem szükséges.

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:  
[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

<i>n-heptán:</i>	ÁK-érték:	2000 mg/m <sup>3</sup>		EU1
CAS: 142-82-5	CK-érték:	*8000 mg/m <sup>3</sup>		
<i>Izopropil-alkohol</i>	ÁK-érték:	500 mg/m <sup>3</sup>	b, i,	II, 1
CAS: 67-63-0	CK-érték:	2000 mg/m <sup>3</sup>		
<i>Etilén-glikol:</i>	ÁK-érték:	52 mg/m <sup>3</sup>	b, i,	I. EU1
CAS: 107-21-1	CK-érték:	104 mg/m <sup>3</sup>		

\* „Európai indikatív” határérték, amelyeknél nincs csúcskoncentráció megadva.

### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyes védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)  
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem:

Megfelelő szellőztetés esetén nem szükséges. Ha a koncentráció meghaladhatja az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzésvédőt kell viselni.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

## Terméknév: Folyadék klímarendszerek öblítéséhez

Változat: H2 Első kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2009. 11. 10.

Honosítás kelte: -

Felülvizsgálat: 2017. 03. 31.

Oldal: 7/(13)

Kéz védelme:

Védőkesztyű, anyaga PVC, neoprén vagy gumi (EN 374-1)  
Megjegyzés: a kesztyű anyagának kiválasztásánál a gyártó által megadott minőségi paramétereket is figyelembe kell venni, valamint tesztelni kell a kesztyűt az adott munkahelyi körülményekre.

Szemvédelem:

Jól illeszkedő védőszemüveg, oldalvédővel (MSZ EN 166)

Bőrvédelem:

Védőruházat, anyaga pamut, gumi, PVC vagy viton.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

## 9. Szakasz Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot:	folyadék
Szín:	nincs adat
Szag:	nincs adat

Állapotváltozás:

Olvadáspont:	nincs adat
Forráspont/forráspont tartomány:	nincs adat

További jellemzők:

Lobbanáspont (nyílt téri):	20°C
Gyulladási hőmérséklet:	nincs adat
Öngyulladási hőmérséklet:	nincs adat
Gőznyomás (20°C-on):	nincs adat
Robbanásveszély:	A termék nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

Robbanási koncentrációhatárok (alsó/felső):	nincs adat
Bomlási hőmérséklet:	nincs adat
Oxidálási tulajdonságok:	nincs adat
Sűrűség, 20°C-on:	nincs adat
Oldhatóság vízben:	nincs adat
Oldhatóság egyéb oldószerekben:	nincs adat
Oktanól/víz megoszlási együttható Log Pow:	nincs adat
pH-érték, 20°C-on:	nincs adat
Dinamikai viszkozitás 20°C-on:	nincs adat

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

## Terméknév: Folyadék klímarendszerek öblítéséhez

Változat: H2 Első kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2009. 11. 10.

Honosítás kelte: -

Felülvizsgálat: 2017. 03. 31.

Oldal: 8/(13)

### 9.2 Egyéb információk

Nincs adat

## 10. Szakasz Stabilitás és reakciókészség

- |      |                                 |   |
|------|---------------------------------|---|
| 10.1 | Reakciókészség                  | Nincs ismert veszély.   |
| 10.2 | Kémiai stabilitás               | A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása esetén stabil.                 |
| 10.3 | A veszélyes reakciók lehetősége | Nincs ismert  |
| 10.4 | Kerülendő körülmények:          | Gyújtóforrás, nyílt láng, hőforrás, közvetlen napsütés, elektrosztatikus feltöltődés. |
| 10.5 | Nem összeférhető anyagok:       | Éghető anyagok,   |
| 10.6 | Veszélyes bomlástermékek:       | Nincs ismert. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakasz.                                |

## 11. Szakasz Toxikológiai adatok

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás: A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Komponensekre

*Etilén-glikol*

Orális: LD50 (nyúl) 5017 mg/kg

Irritáció –maró hatás:

Bőrmarás/bőrirritáció: irritatív (komponensek alapján)

Súlyos szemkárosodás/  
szemirritáció: irritatív (komponensek alapján)

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: nem szenzibilizáló (komponensek alapján)

Egyéb adatok, specifikus hatások:

Rákkeltő hatás:	nem ismert, ill. nem rákkeltő
Csírasejt mutagenitás:	nem ismert, ill. nem mutagén
Reprodukciós toxicitás:	nem ismert, ill. nem reprodukció károsító
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	Álmosságot vagy szédülést okozhat
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	nem besorolt
Aspirációs veszély:	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.



# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

## Terméknév: Folyadék klímarendszerek öblítéséhez

Változat: H2 Első kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2009. 11. 10.

Honosítás kelte: -

Felülvizsgálat: 2017. 03. 31.

Oldal: 9/(13)

### 12. Szakasz Ökológiai információk

12.1	Toxicitás	Nem áll rendelkezésre adat.
12.2	Perzisztencia és lebonthatóság Biolebonthatóság:	Nincs adat.
12.3	Bioakkumulációs képesség:	Nincs adat.
12.4	A talajban való mobilitás Mobilitás vízben:	Nincs adat. Nincs adat.
12.5	A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei	Nincs adat.
12.6	Egyéb káros hatások Hatása a környezetre:	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
	Vízveszélyességi besorolás (német):	-

### 13. Szakasz Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

##### Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 20 01 13\*

Oldószerek.

##### Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén a fenti Korm. rendelet, ill. az EU előírásait betartva kell kezelni.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: lehetőség szerint az elhasznált terméket vissza kell gyűjteni. A termék hulladékának ártalmatlanítása lerakással vagy égetéssel történhet.

A tisztítatlan csomagolóanyag kommunális hulladékként kezelendő. A megtisztított csomagolóanyag újrahasználható vagy újrahasznosítható.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

## Terméknév: Folyadék klímarendszerek öblítéséhez

Változat: H2 Első kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2009. 11. 10.

Honosítás kelte: -

Felülvizsgálat: 2017. 03. 31.

Oldal: 10/(13)

### Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek kell megfelelnie.

## 14. Szakasz Szállításra vonatkozó információk

(Szárazföldi szállítás: 2015. évi LXXXIX. törvény)

14.1.	UN-szám	1993
14.2.	Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	GYÚLÉKONY FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (Heptán (és izomerei); izopropil-alkohol)
14.3.	Szállítási veszélyességi osztály(ok)	3
14.4.	Csomagolási csoport	III
14.5.	Környezeti veszélyek Tengerszennyező:	környezetveszélyes igen
14.6.	A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	-
	Bárcák:	3
	Korlátozott mennyiség (LQ)	5 L
	Szállítási kategória:	3

## 15. Szakasz Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok  
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.
- 15.2 Kémiai biztonsági értékelés  
A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

## Terméknév: Folyadék klímarendszerek öblítéséhez

Változat: H2 Első kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2009. 11. 10.

Honosítás kelte: -

Felülvizsgálat: 2017. 03. 31.

Oldal: 11/(13)

### 16. Szakasz Egyéb információk

A fenti adatokat a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását és kezelését segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak, tájékoztató jellegűek, nem képezik szerződés vagy előírás tárgyát. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

Az eredeti (gyártói) biztonsági adatlap

A veszélyes anyagok magyarországi jegyzéke, az 1272/2008/EK rendelet, a REACH 17. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Flam. Liq. 2	H225	lobbanáspont alapján
Asp. Tox. 1	H304	kalkulációs
Skin Irrit. 2	H315	kalkulációs
Eye Irrit. 2	H319	kalkulációs
STOT SE 3	H336	kalkulációs
Aquatic Acute 1	H400	kalkulációs
Aquatic Chronic 1	H410	kalkulációs

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:*

H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H302	Lenyelve ártalmas.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Flam. Liq. 2	Tűzveszélyes folyadékok 2. kategória
Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

## Terméknév: Folyadék klímarendszerek öblítéséhez

Változat: H2 Első kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2009. 11. 10.

Honosítás kelte: -

Felülvizsgálat: 2017. 03. 31.

Oldal: 12/(13)

Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció 3. kategória
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória

### A biztonsági adatlapban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ec <sub>x</sub>	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC <sub>50</sub>	Ec <sub>x</sub> a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed <sub>x</sub>	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

## Terméknév: Folyadék klímarendszerek öblítéséhez

Változat: H2 Első kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2009. 11. 10.

Honosítás kelte: -

Felülvizsgálat: 2017. 03. 31.

Oldal: 13/(13)

IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16	Teljes átdolgozás. Az 1272/2008/EK és a 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2017. 03. 31.	2